

MEMORANDUM O RAZUMEVANJU
IZMEĐU
DIPLOMATSKJE AKADEMIJE REPUBLIKE KOSOVA

I

MEĐUNARODNE PRAVNE KLINIKE PRAVNOG FAKULTETA UNIVERZITETA U AJOVI¹

Ovaj Memorandum o razumevanju („MoR“) je rezultat razgovora između Međunarodne pravne klinike pravnog fakulteta univerziteta u Ajovi (Klinika) i Ministarstva inostranih poslova Republike Kosova („Ministarstvo“) sa početkom u oktobru, a koji su kulminirali na sastancima, u maju, u Prištini između direktora Klinike Nathan Miller i osoblja Ministarstva.

MoR postavlja ciljeve i odgovornosti Diplomatske akademije Republike Kosova („Akademija“) u vezi sa radom koji se obavlja na Klinici u ime Akademije. Ovaj MoR nije namenjen da bude obavezujući ugovor, već predstavlja izraz zajedničkih očekivanja Strana.

A. Strane

1. Akademija izrađuje strateške studije o spoljnoj politici Republike Kosova („Kosovo“), obučava diplomatsko osoblje, pruža obrazovne mogućnosti za građane Kosova i organizuje konferencije, forume i seminare. G-din Skender Durmishi je direktor Akademije.
2. Klinika je deo pravnog fakulteta univerziteta u Ajovi. Studentima se dodeljuju kreditni bodovi za pružanje pravne pomoći vladama, NVO-ima o pitanjima vezanim za međunarodno javno pravo, međunarodno pravo o ljudskim pravima, razvoj i vladavinu prava. Studenti rade pod direktnim nadzorom direktora, koji je radio u, ili u ime više od 20 zemalja.

B. Ciljevi Rada klinike sa Akademijom

Ciljevi rada Klinike će biti:

1. Podržavanje tekućih napora u obezbeđivanju punopravnog članstva Kosova u Ujedinjenim Nacijama („UN“).
2. Pomaganje u razvoju liste prioritetnih ugovornih režima, uključujući i zahteve za članstvo i obaveze nakon članstva.
3. Napori u obezbeđivanju podrške za imenovanje Kosova kao posebnog entiteta od strane Odseka za statistiku pri Ujedinjenim Nacijama („UNSD“) i Međunarodne organizacije za standardizaciju („IOS“); i
4. Napori da se obezbedi podrška da Kosovo dobije internet domen najvišeg nivoa (npr „ks“ ili „kv“) od Internet korporacije za dodeljivanje imena i brojeva („ICANN“)

U cilju unapređivanja ovih ciljeva UICLP će obezbediti sledeće:

1. Detaljnu analizu za internu cirkulaciju pravnog puta i prepreka ka punopravnom članstvu u UN;

¹ OVA VERZIJA NIJE NA ORIGINALNOM JEZIKU!

2. Nacrt dokumenta o stavu, za spoljašnju cirkulaciju pravnog slučaja za punopravno članstvo Kosova u UN;
3. Predloženi plan zastupanja, sa nekoliko opcija za UNSD, IOS i ICANN. Klinika će u najvećem mogućem stepenu i uz saglasnost Akademije biti spremna da sprovede izabrani plan od strane Akademije.

C. Rokovi i obaveze Strana

Kako bi postigle ciljeve, strane su se složile da će, opšti rok koji je opisan u nastavku, biti realizovan pod bilo kojim razumnim varijacijama. Sledeći plan rada je privremen i može biti modifikovan sporazumom između Klinike i Akademije.

Detaljna analiza i dokument o stavu u vezi sa članstvom u UN

1. Od 26. avgusta 2014. godine u Klinici će početi istraživanje navedenih pitanja. Klinika će Akademiji dostaviti predloženi nacrt do 1. oktobra 2014. godine.
 - a. Klinika će Akademiji podneti nacrt detaljne analize i dokumenta o stavu, za komentare do 21. novembra 2014. godine.
 - b. Nakon primljenih komentara i predloga od Akademije, Klinika će preraditi i podneti konačnu verziju do 10. decembra 2014. godine.
 - c. Nakon prijema i odobrenja finalnog rada Klinike, Akademija će organizovati prezentaciju od strane Klinike za Akademiju u Vašingtonu, i/ili na Kosovu.

Memorandum u vezi ugovornih režima

- a. U toku istraživanja i izrade analize o članstvu u UN, Klinika će se konsultovati sa Akademijom kako bi bolje razumela prioritete Ministarstva u vezi sa ugovorima o pridruživanju.
- b. Počev od januara 2015. godine Klinika će početi sa radom na osnovu dogovorenih prioriteta.
- c. Krajnji rok za konačno dostavljanje, ostaje da se utvrdi na osnovu odabranih ugovornih režima ali u svakom slučaju neće biti kasnije od 1. maja 2015. godine.

Nacrt osnovnog dokumenta i plan zagovaranja

- a. Klinika je već započela istraživanje, nakon sastanaka u Prištini na kojima su ovi projekti određeni kao visoki prioritet za Kosovo.
- b. Do 15. jula 2015. godine Klinika će Akademiji podneti kratak pregled.
- c. Do 30. septembra 2014. godine Klinika će Akademiji podneti osnovni dokument i plan zagovaranja za dalju diskusiju.

Odgovornosti Klinike i Akademije

Poverljivost: Klinika će održavati poverljivost sa klijentom u skladu sa etičko pravnim i profesionalnim standardima. Dok Klinika može objaviti činjenicu da je ušla u partnerstvo sa Akademijom, u opštem smislu (npr. „Pružanje pravne pomoći u pitanjima od visokog prioriteta za Diplomatsku akademiju Republike Kosovo“), ali neće otkriti tačnu prirodu svog posla, osim po potrebi kako bi održala svoju odgovornost prema administraciji Univerziteta. Ni pod kojim uslovima Klinika neće otkriti kontakt

klijenta ili proizvod rada bez izričite dozvole Akademije. Klinika će održavati komunikaciju sa Akademijom o svakoj promeni u statusu, važnim događajima, kao i o bilo kakvim promenama u rokovima.

Komunikacija: Akademija će odrediti kontakt osobu sa Klinikom koja će preduzeti sledeće: da bude dostupna za telefonske/skype konferencije, da odgovara na pitanja kao i da sam zahteva dokumente, i olakšavaće komunikaciju sa ostalim članovima osoblja Akademije i Ministarstva.

Troškovi: Klinika besplatno pruža svoje usluge, ali poseduje ograničena finansijska sredstva i ne može se obavezati da pokriva bilo kakve troškove iznad normalnih troškova. Takvi normalni troškovi uključuju, na primer, međunarodne telefonske pozive, pravne takse baze podataka i troškove kancelarije, Akademija je saglasna da pokrije troškove putovanja i smeštaja za osoblje Klinike prilikom posete Vašingtonu i/ili Prištini kako bi predstavili rezultate svog rada. Strane trebaju razmatrati sve dodatne troškove pre nego što oni nastanu.

Izmene

- a. Nesuglasice i sporovi u vezi sa tumačenjem ili primenom ovog Memoranduma će biti rešene između ugovornih Strana kroz konsultacije.
- b. Odredbe ovog Memoranduma mogu biti izmenjene uz obostranu pismenu saglasnost ugovornih Strana.

Stupanje na snagu

Ovaj Memorandum će stupiti na snagu na dan njegovog potpisivanja, i važiće, osim ukoliko jedna od Strana ne obavesti drugu, u pisanoj formi o svojoj nameri da otkáže ovaj Memorandum, najmanje tri meseca unapred.

SLOŽILI SU SE ZA I IZMEĐU

Diplomatska akademija Kosovo

Od: _____ (potpisano) 2. 09. 2014 (datum)

G-din Skender Durmishi, direktor

Međunarodna pravna klinika pravnog fakulteta Univerziteta u Ajovi

Od: _____ (potpisano) 27. 08. 2014 (datum)

G-din Nathan Miller, direktor